

Benoît-Michel Tock

Permanence et évolution des formules des privilèges pontificaux au XII^e siècle

1 Introduction

Une des questions essentielles de la diplomatie médiévale est celle de la répétition et de l'invention. Chaque acte est certes, et par définition, un document unique, totalement distinct des autres, mais bien des facteurs poussaient les rédacteurs à respecter une forte uniformité : pour inspirer confiance, les actes ne pouvaient guère s'éloigner du modèle attendu ; la typologie des actions juridiques concernées était assez réduite, de sorte que les actes, au-delà des détails de chaque affaire, comportaient beaucoup d'invariants ; marquer la personnalité d'une chancellerie permettait de souligner le prestige et la force d'un pouvoir ; la circulation de formulaires, l'utilisation des archives, la formation en quelque sorte par apprentissage favorisaient le recours à des formules à l'apparence immuable.¹

Ce n'était pas vrai partout et tout le temps de la même manière. Dans bien des cas, par ignorance ou négligence, par manque d'exercice ou par volonté de se démarquer, les rédacteurs improvisaient leurs actes ou les adaptaient. À l'inverse, la chancellerie pontificale était sans doute, au XII^e siècle, celle qui avait adopté le formulaire le plus cohérent. Au point que, à l'instar des scribes des registres d'Innocent III, certains des meilleurs éditeurs de bulles pontificales ont pris l'habitude d'omettre la transcription du préambule ou des clauses finales, simplement résumés à leur *incipit*. Mais a-t-on raison d'omettre ces clauses ? La chancellerie pontificale utilisait-elle vraiment un formulaire rigide ? La question a déjà été posée par Stefan Hirschmann, qui a consacré plus d'une centaine de pages de sa thèse à démontrer qu'il pouvait y avoir beaucoup de variantes dans la formulation des préambules.²

L'objectif de la présente étude est de voir si la chancellerie pontificale utilisait, au XII^e siècle, un formulaire rigide et stable au point qu'il soit en effet superflu d'en éditer les formules ; et, si ce n'est pas le cas, ce que l'évolution de ce formulaire nous permet de comprendre de l'élaboration des actes. Le travail portera sur un corpus de 45 privilèges de confirmation générale³ reçus au XII^e siècle par des abbayes cisterciennes

¹ Belmon, Jérôme : *In conscribendis donationibus hic ordo servandus est. L'écriture des actes de la pratique en Languedoc et en Toulousain (IX^e-X^e siècle)*. Dans : *Auctor et Auctoritas. Invention et conformisme dans l'écriture médiévale. Actes du colloque de Saint-Quentin-en-Yvelines (14-16 juin 1999)*. Éd. par Michel Zimmermann. Paris 2001. P. 283-320.

² Hirschmann, Stefan : *Die päpstliche Kanzlei und ihre Urkundenproduktion (1141-1159)*. Francfort (Main) 2001 (*Europäische Hochschulschriften III* 913), p. 231-338.

³ Les études de ces documents ne manquent pas. Voir par exemple Schreiber, Georg : *Kurie und Kloster im 12. Jahrhundert. Studien zur Privilegierung, Verfassung und besonders zum Eigenkirchen-*

de la province de Reims.⁴ Ce corpus est relativement modeste, mais d'une certaine manière cohérent. Pour que l'étude soit la plus pertinente possible, tous les actes ont été relus sur les originaux ou sur les copies.

Avant d'étudier ce corpus, il paraît nécessaire de présenter brièvement les abbayes concernées et la tradition de leurs actes.

L'abbaye de Beaupré, dans le diocèse de Beauvais, a été fondée en 1134 ou 1135 comme fille d'Ourscamp, dans la filiation de Clairvaux. Les archives de cette abbaye sont connues par un riche fonds d'originaux, conservés aux Archives départementales de l'Oise et par un cartulaire du XIII^e siècle, ms. lat. 9973 de la Bibliothèque Nationale de France.⁵ Les folios 1–18 du cartulaire ont disparu, et rien ne dit que tous les actes de ces folios ont bien été conservés en original ; ni, d'ailleurs, que tous les actes avaient été copiés au cartulaire. Cependant, les actes pontificaux connus sont regroupés, dans le cartulaire, dans un chapitre intitulé *titulus privilegiorum*, qui est intégralement conservé, du moins pour les actes du XII^e siècle.

L'abbaye de Bonnefontaine, fondée en 1152 par l'abbaye d'Igny au diocèse de Reims, est très peu connue, parce qu'elle n'a laissé que de très rares archives : pour le XII^e siècle, moins d'une dizaine de copies faites au XVIII^e siècle sur les originaux, et conservées dans la collection Moreau, à la Bibliothèque Nationale de France.

wesen der vorfranziskanischen Orden, vornehmlich auf Grund der Papsturkunden von Paschalis II. bis auf Lucius III. (1099–1181). 2. vol. Stuttgart 1910 (Kirchenrechtliche Abhandlungen 65–66) ; Mahn, Jean-Berthold : L'ordre cistercien et son gouvernement des origines au milieu du XIII^e siècle (1098–1265). Paris 1945 (Bibliothèque des Écoles d'Athènes et de Rome 161) ; Constable, Giles : Monastic tithes from their origins to the twelfth century. Cambridge (Mass.) 1964 (Cambridge Studies in medieval Life and Thought n. s. 10) ; Lohrmann, Dietrich : Kirchengut im nördlichen Frankreich. Besitz, Verfassung und Wirtschaft im Spiegel der Papstprivilegien des 11. –12. Jahrhunderts. Bonn 1983 (Pariser Historische Studien 20) ; Falkenstein, Ludwig : La papauté et les abbayes françaises aux XI^e et XII^e siècles. Exemption et protection apostolique. Paris 1997 (Bibliothèque de l'École Pratique des Hautes Études. Sciences historiques et philologiques 336).

⁴ Pour des raisons pratiques, il n'a cependant pas été possible d'étudier tous les actes reçus par des abbayes cisterciennes de la province de Reims (le diocèse de Châlons et les parties actuellement belges ont été exclus de l'enquête). Le choix de cet échantillon est lié à ma participation au projet « Chartes Cisterciennes du XII^e siècle » (CHARCIS), soutenu par l'Agence Nationale de la Recherche, qui a pour but de publier dans une base de données en ligne, libre d'accès, le texte des chartes reçues par les abbayes cisterciennes dans de nombreuses régions françaises jusqu'en 1200. L'ensemble des actes de ces abbayes est accessible mis en ligne dans la base *Chartae Galliae* (www.cn-telma.fr/chartae-galliae.fr/index/). Sur ce projet voir Tock, Benoît-Michel : Le projet CHARCIS – Chartes cisterciennes du XII^e siècle. Dans : Bulletin du centre d'études médiévales d'Auxerre | BUCEMA [En ligne], 17.2 | 2013, mis en ligne le 02 septembre 2013. URL : <http://cem.revues.org/13189>. Tock, Benoît-Michel : Une base de données de chartes cisterciennes du XII^e siècle. Dans : Cîteaux. Commentarii Cistercienses, sous presse 66 (2015). P. 187–193.

⁵ CartulR 2833. Les numéros « CartulR » renvoient à la base de données « Répertoire des cartulaires médiévaux et modernes » : <http://www.cn-telma.fr/cartulR/index/> (18.04.2015).

Liste des privilèges étudiés⁶⁷⁸

Date	Bénéficiaire	No. JL ⁶	Tradition manuscrite ⁷	Édition ⁸
1131-11-05	Foigny	7507	Original : BnF Picardie 289/76	PUF IV 19
1131-12-05	Ourscamp	7518	Cartulaire : Arch. dép. 60, H 4079, f. 107r	Ourscamp 465
1132-12-10	Igny	-	Cartulaire : BnF lat. 9904, fol. 1r-v	Igny 4
1139	Vaucelles	8037	Original : Arch. dép. 59, 28 H1/1	Vaucelles 6
1142-01-05	Longpont	8192	Cartulaire : Arch. dép. 02 H 692, f. 49r-v	PL 179 572
1147-04-15	Foigny	9020	Cartulaire : Arch. dép. 02, H 623, f. 141r ^o -142r ^o	PL 180 1204
1147-04-25	Beaupré	9027	Cartulaire : BnF lat. 9973 f. 127r ^o Érudit : BnF Moreau 63, fol. 9	PUF VII 58
1147-05-01	Vauclair	9032	BnF Moreau 63, fol. 14	PUF IV 48
1147-05-22	Valloires	9056	Cartulaire : Arch. dép. 80, 30 H 2, p. 11	PUF IV 52
1147-07-17	Signy	-	Cartulaire : Arch. dép. 08 H 203, f. 1r-2r	PUF I 45
1147-09-28	Cercamp	-	Original : Arch. dép. 62, 12 H 4	PUF III 28
1148-03-27	Longpont	-	Cartulaire : Arch. dép. 02 H 692, f. 14r-15v	
1148-04-26	Fervaques	9252	Original : AN, L228/14	PUF IV 55
1151-02-24	Chaalais	-	Original : Arch. dép. 60 H 5164	PUF VII 67
1152-02-20	Le Gard	-	Original : Arch. dép. 80 13H84/22	PUF IV 58
1153-03-14	Le Gard	-	Original : Arch. dép. 80 13 H 85/1	PUF IV 60
1153-03-14	Valloires	9713	Cartulaire Arch. dép. 80, 30 H 2, p. 11-12	PUF IV 62
1153-03-14	Chaalais	9626	Original : Arch. dép. 60, H 5164	PUF VII 72
1153-08-20	Cercamp	-	Original : Arch. dép. 62, 12 H 4	PUF III 34
1158-06-28	Cercamp	-	Original : Arch. dép. 62, 12 H 4	PUF III 43
1157/1159	Igny	-	Cartulaire : BnF lat. 9904, fol. 1v-3r	Igny 7
1161-12-28	Cercamp	-	Original : AD62, 12 H 4	PUF III 46
1161-12-28	Chaalais	10690	Original : AD60, H 5187	PUF VII 97
1163-02-09	Bonnefontaine	10816	Érudit : BnF Moreau 72 fol. 147	
1163-02-09	Signy	-	Cartulaire : Arch. dép. 08, H 203, f. 2r-4r	PUF I 87
1164-07-28	Cercamp	-	Original : Arch. dép. 62, 12 H 4	PUF III 56

6 Regesta pontificum Romanorum ab condita ecclesiae ad annum post Christum natum MCXCXVIII. Éd. par Philipp Jaffé. 2^e éd par Samuel Loewenfeld [et. al.]. 2 vol. Leipzig 1885-1888.

7 Arch. dép. 02 : Laon, Archives départementales de l'Aisne ; Arch. dép. 08 : Charleville-Mézières, Archives départementales des Ardennes ; Arch. dép. 59 : Lille, Archives départementales du Nord ; Arch. dép. 60 : Beauvais, Archives départementales de l'Oise ; Arch. dép. 62 : Arras, Archives départementales du Pas-de-Calais ; Arch. dép. 80 : Amiens, Archives départementales de la Somme ; AN : Paris, Archives Nationales.

8 Igny : Péchenard, Pierre Louis : Histoire de l'abbaye d'Igny. De l'ordre de Cîteaux, au diocèse de Reims. Reims 1883 ; Ourscamp : Peigné-Delacourt, Achille : Cartulaire de l'abbaye de N.-D. d'Ourscamp, de l'ordre de Cîteaux, fondée en 1129 au diocèse de Noyon. Amiens 1865 ; PUF I, III, IV, VII ; PUN ; Valroi : Desilve, Isidore : Analyse d'un cartulaire de l'abbaye de La Valroy. Dans : Bulletin de la société Académique de Laon 22 (1877). P. 111-252 ; Vaucelles : Tock, Benoît-Michel : Les chartes de l'abbaye cistercienne de Vaucelles au XII^e siècle. Turnhout 2010 (Artem). Les numéros renvoient aux numéros des actes dans ces éditions.

Date	Bénéficiaire	No. JL ⁶	Tradition manuscrite ⁷	Édition ⁸
1164-07-28	Loos	11042	Original : Arch. dép. 59, 27 H 1/1	PUN 110
1164-10-01	Beaupré	11066	Cartulaire : BnF lat. 9973 f. 127r-128r	PUF VII?
1164-10-19	Froidmont	11071	Érudit : BnF Moreau 73 f. 30 (original)	
1165-01-22	Foigny	11147	Érudit : BnF Moreau 73 fol. 161-162	PUF IV 107
1165-05-13	Chaalais	11086	Original : Arch. dép. 60, H 5167	PUF VII 117
1169-11-10	Vaucelles	11650	Original : Arch. dép. 59, 28 H 1/3	Vaucelles 48
1172-11-28	Vaucelles	11912	Original : Arch. dép. 59, 28 H 1/4	Vaucelles 59
1175-02-23	Valloires	12440	Cartulaire : Arch. dép. 80 30 H 2, p. 5-6	
1175-04-21	Chaalais	12463	Original : Arch. dép. 60, H 5167	PUF VII 168
1175-05-05	Beaupré	12471	Cartulaire : BnF lat. 9973 f. 129r-v	PUF VII?
1175-08-23	Loos	12515	Original : Arch. dép. 59, 27 H 1/2	PUN 159
1177-06-30	Fervaques	12876	Original : AN, L 231/56	PUF IV 189
1178-11-25	Vauclair	13118	Cartulaire : BnF lat. 11073 f. 57r-58r BNF Moreau 82 f. 215	PUF IV 196
1179-04-13	Cercamp	-	Original : AD62, 12 H 4	PUF III 100
1179-04-28	Foigny	13408	BnF Moreau 82 fol. 196	PUF IV 209
1180-03-08	Vauclair	13629	Cartulaire : BnF lat. 11073 f. 58r-61r	PUF IV 228
1180-05-12	Foigny	13657	Original : BnF Picardie 289/91	PUF IV 235
1159-1181	La Valroi	-	Cartulaire : BnF nal 1289, f. 69	Valroi 63
1186-05-02	Ourscamp	15597	Cartulaire : Arch. dép. 60, H 4079, fol. 10r-108v	Ourscamp 466
1189-12-09	Vaucelles	16456	Orig. : Arch. dép. 59, 28 H 1/5	Vaucelles 114

L'abbaye de Cercamp (diocèse d'Amiens) a été fondée en 1137, comme fille de l'abbaye de Pontigny. Le fonds d'archives consiste en originaux en nombre relativement restreint, mais comprenant une très belle série de bulles pontificales. On dispose aussi de cartulaires, en particulier d'un inventaire-cartulaire du XIII^e siècle.⁹

L'abbaye de Chaalis a été fondée en 1136 au diocèse de Senlis comme fille de Pontigny. Un important fonds d'originaux subsiste aux archives de l'Oise à Beauvais ; il y a plusieurs cartulaires dont un du XIII^e siècle.¹⁰

L'abbaye de Fervaques était une abbaye féminine, dont la fondation est traditionnellement située en 1140 et ne peut être postérieure à 1148 ; elle se situait dans le diocèse de Noyon. Des actes originaux sont conservés, dispersés, aux Archives Nationales, à la Bibliothèque Nationale de France et à la Bibliothèque Municipale d'Amiens. S'y ajoute un cartulaire du XVII^e siècle.¹¹

⁹ Originaux et cartulaires sont à Arras, Archives départementales du Pas-de-Calais (12 H 4 pour les bulles pontificales ; 12 H 1 pour le cartulaire ; CartulR 3440). Pour l'histoire de l'abbaye voir de Cardevacque, Adolphe : Histoire de l'abbaye de Cercamp. Ordre de Cîteau, au diocèse d'Amiens. Arras 1878.

¹⁰ BnF lat. 10400 (CartulR 1316) ; il a été analysé par Cocheris, Hippolyte : Notices et extraits des documents manuscrits conservés dans les dépôts publics de Paris, et relatifs à l'histoire de la Picardie. Catalogue des manuscrits sur la Picardie conservés dans les dépôts publics de Paris. 2 vol. Amiens/Paris 1853-1858. Au t. 1, no. 580. P. 466-524.

¹¹ Laon, Arch. dép. Aisne, H 1624 : CartulR 4908.

Le fonds de l'abbaye de Foigny, fondée en 1121 au diocèse de Laon par Clairvaux, est extrêmement riche, avec 22 actes pontificaux de 1131 à 1200. Mais on notera d'abord que ces actes ne nous sont pas connus par les deux plus anciens cartulaires de l'abbaye, ceux du XII^e et du XIII^e siècles.¹² C'est en fait dans un cartulaire écrit en 1673 qu'on les trouve, réunis d'ailleurs dans une section autonome.¹³ Quelques-uns aussi ont survécu en original, comme c'est le cas pour l'ensemble des archives de Foigny.

Les archives de l'abbaye de Froidmont, fondée en 1134 par l'abbaye d'Ourscamp dans le diocèse de Beauvais, consistent en originaux aux Archives de l'Oise, et de copies, faites d'après les originaux, pour le Cabinet des Chartes, et conservées à la Bibliothèque Nationale de France, dans la collection Moreau.

De Longpont, fondée en 1131 dans le diocèse de Soissons par Clairvaux, il ne reste que quelques rares originaux aux Archives Nationales et à la Bibliothèque Nationale de France. Nous disposons surtout d'un cartulaire établi en 1735.¹⁴

L'abbaye de Loos fut fondée en 1147, près de Lille, par l'abbaye de Clairvaux. Une partie des actes originaux est toujours conservée, mais le cartulaire réalisé au XVIII^e siècle transmet d'autres documents encore ; il y a aussi, mais cela ne concerne pas les actes pontificaux, des copies dans la collection Moreau à Paris.¹⁵

Ourscamp fut fondée dès 1129 par Bernard de Clairvaux, et se constitua un très riche fonds d'archives, dont les originaux ont malheureusement presque tous disparu. Quelques cartulaires subsistent, dont un monumental manuscrit des XIV^e et XV^e siècles.¹⁶

Signy, fondée en 1135 par l'abbaye d'Igny, dans la filiation de Clairvaux, dans le diocèse de Reims a perdu presque tous ses originaux. Subsiste un cartulaire du XIII^e siècle¹⁷ et un autre du XVII^e siècle¹⁸.

Valloires fut fondée en 1138 sous le nom de Balances, en Ponthieu, dans le diocèse d'Amiens, comme fille de Cîteaux.¹⁹ Ses archives nous sont connues par quelques très

12 BnF lat. 18373 et 18374. Martinet, Suzanne : Les manuscrits de Foigny. Dans : Mémoires de la Fédération des Sociétés savantes du département de l'Aisne 28 (1983). P. 17-34, CartulR 2849 et 4556. Le latin 18374 a été analysé par Cocheris, Hippolyte : Notices et extraits (note 10) au t. 2, no. 580. P. 191-250.

13 Laon, Arch. dép. Aisne, H 623 : CartulR 4917.

14 Laon, Arch. dép. Aisne, H 692 : CartulR 2199.

15 Lille, Arch. dép. Nord, 27 H 1 pour les bulles originales ; 27 H 60 à 65 pour le cartulaire (CartulR 2866). Sur l'abbaye voir Spriet, Charles Séraphine Joseph : Loos. Ses abbés, ses seigneurs. Lille 1889. Malgré Toulemonde, Delphine : L'abbaye de Loos des origines à 1300. Fondation et vie d'une communauté monastique. Th. inéd. Lille 2011, une étude scientifique reste nécessaire.

16 Beauvais, Arch. dép. Oise, H 4079 (CartulR 3943). Édité par Peigné-Delacourt, Cartulaire (note 7).

17 Charleville-Mézières, Arch. dép. Ardennes, H 203 : CartulR 4044. Sur l'abbaye voir Boucher, Nicole : Signy l'Abbaye. Site cistercien enfoui. Site de mémoire et Guillaume de Saint-Thierry. Actes du colloque international d'Etudes cisterciennes, 9-11 sept. 1998. Signy l'Abbaye 2000.

18 Charleville-Mézières, Arch. dép. Ardennes, H 205 : CartulR 5223.

19 Hénocq, Jean Pierre : Une abbaye cistercienne aux XII^e et XIII^e siècles : Valloires. Dans : Bulletin de la Société d'émulation d'Abbeville 22 (1970). P. 486-534.

rares originaux, quelques copies d'érudits du XVIII^e siècle et surtout un cartulaire du XIII^e siècle.²⁰ Celui-ci commence par un recueil des bulles reçues par l'abbaye, d'Eugène III à Innocent III, rangées dans un ordre chronologique un peu approximatif : en tête le privilège de confirmation générale du 23 février 1175, tandis que ceux qui avaient été donnés par Eugène III les 22 mai 1147 et 14 mars 1153 sont beaucoup plus loin.

La Valroi est une fondation de l'abbaye d'Igny en 1147. Les originaux ont presque tous été perdus, mais on dispose encore d'un fragment de cartulaire de la fin du XII^e siècle²¹, et d'un autre cartulaire du XVII^e siècle²².

L'abbaye de Vaucelles a été fondée en 1132, comme fille de Clairvaux. On connaît ses archives grâce surtout à un fonds de chartes originales, conservé aux Archives Départementales du Nord, à Lille. Un cartulaire (partiel, puisqu'il ne concerne qu'une des granges de l'abbaye) du XIII^e siècle et quelques autres indices montrent que ce fonds d'originaux n'est pas complet, mais est tout de même très riche.²³ Sur les 176 actes conservés pour le XII^e siècle, 10 émanent des papes.

Le fonds de l'abbaye de Vauclair, fondée en 1134 au diocèse de Laon comme fille de Clairvaux, est connu par une série d'originaux dispersés à la Bibliothèque Nationale de France et aux Archives Nationales, et par deux cartulaires. Le premier a été réalisé vers 1176, et complété au début du XIII^e siècle.²⁴ Le premier folio a disparu : c'est celui qui contenait la copie du privilège d'Eugène III de 1147, dont il ne reste plus que quelques lignes en tête du folio 1r^o (ce qui montre que la foliotation – du XIX^e siècle en chiffres arabes en tout cas – est postérieure à la perte de ce premier folio). Le second cartulaire date de la fin du XIII^e siècle.²⁵

Bien que ce ne soit pas mon propos ici, il faudrait étudier les raisons d'être de ces privilèges. Il arrive qu'une abbaye obtienne deux privilèges très proches dans le temps (Le Gard en 1152 et 1153, Foigny en 1179 et 1180, mais aussi Chaalis en 1151 et 1153, Cercamp en 1158 et 1161, Vaucelles en 1169 et 1172, Vauclair en 1178 et 1180). Parmi ces privilèges, celui que Foigny a reçu le 12 mai 1180 étonne : bien qu'il comporte une confirmation des biens, avec énumération, il prend la forme diplomatique d'un privilège mineur. La concession du patronage pontifical est absente, les clauses finales sont celles des privilèges mineurs, comme l'est la date (lieu, jour et mois).

Notre objectif, cependant, est différent. Il est d'étudier si les formules de ces actes sont identiques ou différentes ; et, au cas où elles sont différentes, s'il est possible

²⁰ Amiens, Arch. dép. Somme, 30 H 2. CartulR 4358. Bouthors, Alexandre : Rapport descriptif et analytique sur le cartulaire de Valloires. Dans : Mémoires de la Société des antiquaires de Picardie. Documents inédits concernant la province 2 (1839). P. 181-224.

²¹ BnF lat. 10945 (CartulR 1616).

²² BnF n. acq. lat. 1289 (CartulR 4095). Analysé par Desilve, Analyse (note 7).

²³ Tock, Les chartes de Vaucelles (note 7).

²⁴ BnF lat. 11073. CartulR 4338.

²⁵ BnF lat. 11074. CartulR 1353.

d'expliquer ces différences. Pour ce faire, on va étudier l'une après l'autre les formules qui composent la trame générale d'un privilège pontifical de confirmation générale.

Comment présenter les différences qu'il y a entre les différentes formules des privilèges pontificaux ? J'ai opté pour une présentation sous la forme d'un appareil critique, en indiquant en notes toutes les variantes répertoriées (sauf les variantes orthographiques et celles qui sont liées, par exemple, à la féminisation des adjectifs et des pronoms dans les privilèges pour les abbayes féminines).

Il faut cependant bien noter que je ne propose pas ici d'« édition critique » de ces formules. Il n'y a pas de texte-source, de « formulaire-type » de la chancellerie pontificale, dont on indiquerait en note les variantes divergentes. Il y a, on le verra, une certaine évolution et une certaine variabilité, et c'est cela seulement que je cherche à mettre en relief.

Chaque privilège est identifié par le nom de l'abbaye bénéficiaire et l'année d'émission. En caractères gras, les actes conservés en original.²⁶

2 Les formules

Les préambules

La première formule étudiée sera le préambule. Celui-ci pose un problème particulier, en ce sens qu'il n'y a pas un seul, mais 12 préambules différents dans notre petit corpus. Ces préambules sont, par ordre chronologique d'apparition :

Desiderium, quod ad religionis propositum et animarum salutem pertinere monstratur, animo nos decet libenti suscipere²⁷ et petentium votis²⁸ congruum impertiri suffragium (**Foigny 1131**, Beaupré 1175).

In eminenti beati Petri cathedra, disponente Domino, constituti, ex injuncto nobis a Deo apostolatus officio religiosas personas diligere et ne loca²⁹ sibi commissa pravorum hominum agitentur molestiis, apostolice sedis patrocinio³⁰ debemus communire³¹ (Ourscamp 1131 et **Vaucelles 1139**).

²⁶ Il est certes toujours préférable de disposer de l'original, et c'est bien pour cela que les privilèges originaux sont ici identifiés par l'usage de caractères gras. Mais il serait dangereux de crier trop vite, en cas de lecture aberrante, à l'erreur de copiste. Lorsque le cartulaire de Longpont, dans le privilège de 1148, omet un *et* dans la copie de la formule *Statuentes ut quascumque possessiones*, on a tendance à imaginer que c'est le cartulariste qui a dû être distrait. C'est possible. Mais pas certain : le privilège donné la même année pour Fervaques, conservé en original, omet lui aussi ce *et*.

²⁷ *concedere* Beaupré 1175.

²⁸ *desideriis* Beaupré 1175.

²⁹ *loca om.* **Vaucelles 1139**.

³⁰ *privilegio* **Vaucelles 1139**.

³¹ *communire debemus* **Vaucelles 1139**.

Quotiens illud a nobis petitur quod religioni et honestati dinoscitur³² convenire³³ animo nos³⁴ decet libenti³⁵ concedere et petentium desideriis congruum suffragium impertiri³⁶ (Igny 1132, Longpont 1142, Longpont 1148, **Chaalis 1153**, **Chaalis 1161**, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1164**, **Loos 1164**, Beaupré 1164, Froidmont 1164, **Chaalis 1165**, **Chaalis 1175**, La Valroi 1181).

Religiosis desideriis dignum est facilem prebere consensum³⁷, ut fidelis devotio celerem sortiatur effectum (Foigny 1147, Beaupré 1147, **Chaalis 1151**, Valloires 1153, Foigny 1165).

Desiderium, quod ad religionis propositum et animarum salutem³⁸ pertinere monstratur, auctore Deo³⁹ sine aliqua est dilatione complendum (Vauclair 1147, Valloires 1147, **Cercamp 1147**, **Le Gard 1152**, Ourscamp 1186).

Pie postulatio voluntatis effectu debet prosequente compleri ut et devotionis sinceritas laudabiliter⁴⁰ enitescat et utilitas postulata vires indubitanter assumat (Signy 1147, **Cercamp 1158**, **Cercamp 1161**, **Vaucelles 1169** et **Vaucelles 1189**).

Ad hoc a summo pastore omnium bonorum Deo pastorem curam accepimus, ut bene placentem Deo religionem laboremus statuere et stabilitam exacta diligentia conservare (**Fervaques 1148**).

Religiosam vitam eligentibus apostolicum convenit adesse presidium ne forte cujuslibet temeritatis incursus aut eos a proposito revocet, aut robur, quod absit, sacre religionis⁴¹ infringat (**Le Gard 1153**, **Vaucelles 1172**, Valloires 1175, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Foigny 1179, Vauclair 1180).

Quoniam sine vere cultu religionis nec caritatis unitas potest subsistere, nec Deo gratum exhiberi servitium, expedit apostolice auctoritati religiosas personas diligere et earum quieti auxiliante Domino salubriter providere (Igny 1157/1159).

Religiosis votis annuere et ea operis exhibitione implere officium nos invitat suscepti regiminis et ordo videtur exigere rationis (Signy 1163).

Prudentibus virginibus que sub habitu religionis, accensis lampadibus, per opera sanctitatis jugiter se preparant ire obviam sponso, sedes apostolica debet presidium impertiri, ne forte cujuslibet temeritatis incursus aut eas a proposito revocet, aut robur, quod absit, sacre religionis infringat (Fervaques 1177).

Justis petentium desideriis dignum est nos facilem prebere consensum et vota que a rationis tramite non discordant effectu prosequente complere (Foigny 1180).

32 *noscitur* **Chaalis 1161**, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1164**, Beaupré 1164, Froidmont 1164, **Chaalis 1165**.

33 *rationi noscitur convenire* Igny 1132 ; *convenire dinoscitur* Longpont 1142, Longpont 1148, **Chaalis 1153**, **Chaalis 1175**, La Valroi 1181.

34 *nos om.* Longpont 1142.

35 *libenter* Bonnefontaine 1163.

36 *impertiri suffragium* Igny 1132, Longpont 1142, Longpont 1148, **Chaalis 1175** ; *congruum impertiri concensum* **Chaalis 1153**.

37 *assensum* Foigny 1147, Valloires 1153.

38 *salutem animarum* Valloires 1147.

39 *auctore Deo om.* Ourscamp 1186.

40 *devotionis sinceritas laudabiliter : fidelium devotio laudabilis* Signy 1147.

41 *sacre religionis, quod absit* Valloires 1175.

La protection apostolique et la confirmation des biens

Les privilèges se poursuivent par l'annonce de l'acquiescement aux demandes et de la concession de la protection apostolique⁴².

Les plus anciens privilèges ne mentionnent cependant pas la protection. Le pape annonce simplement qu'il renforce le monastère grâce à son acte (*apostolice sedis patrocinio comunimus* Foigny 1131 ; *presentis scripti pagina roboramus* Ourscamp 1131 et **Vaucelles 1139** ; *apostolice sedis privilegio comunimus* Igny 1132). Cette formule subsistera, mais à partir de 1142 elle est précédée par *sub beati Petri et nostra protectione suscipimus*⁴³. À partir d'Alexandre III peut s'y ajouter une référence aux privilèges déjà octroyés par les prédécesseurs du pape : *ad exemplar patris et predecessoris nostri sancte recordationis Eugenii pape* par exemple (Beaupré 1164), ou *ad exemplar predecessorum nostrorum felicis memorie Eugenii, Anastasii et Adriani Romanorum pontificum* (**Vaucelles 1169**). Cette précision n'est cependant pas systématique.

À partir de 1152 apparaît, avant la formule de confirmation générale, une formule de conservation de l'observance de Cîteaux, dans un formulaire qui se fixe progressivement, mais jamais complètement : *In primis siquidem*⁴⁴ *statuentes ut ordo monasticus, qui*⁴⁵ *secundum Deum*⁴⁶ *et*⁴⁷ *beati Benedicti regulam atque*⁴⁸ *institutionem*⁴⁹ Cis-

⁴² Tous les privilèges précisent que le pape répond à une demande. Un seul privilège, Igny 1132, mentionne une intercession, en l'occurrence celle de l'archevêque de Reims : *Venerabilis fratris nostri Rainaldi Remensis archiepiscopi, sapientis siquidem viri et religionis ac pauperum amatoris, precibus inclinati*.

⁴³ Elle est en réalité déjà présente dans le privilège pour Foigny en 1131.

⁴⁴ *In primis siquidem om.* Vauclair 1178.

⁴⁵ *qui in eadem ecclesia* **Chalis 1153** ; *qui in eodem monasterio* Vauclair 1180.

⁴⁶ *Deum* : *Dei timorem* **Cercamp 1158**, **Cercamp 1161**, **Chalis 1161**, Signy 1163, Foigny 1165, **Cercamp 1164**, **Loos 1164**, Froidmont 1164, **Cercamp 1179** ; *Dei honorem* Bonnefontaine 1163 ; *Dominum* Ourscamp 1186 ; *Deum et om.* **Le Gard 1153**, Valloires 1153, **Chalis 1153**.

⁴⁷ *et om.* **Le Gard 1153**, Valloires 1153.

⁴⁸ *et* **Le Gard 1153**, Valloires 1153, **Cercamp 1158**, Signy 1163, Beaupré 1164, **Chalis 1175**, Vauclair 1178 ; *et secundum* **Cercamp 1161**, **Chalis 1161** ; *ac* Bonnefontaine 1163.

⁴⁹ *mores* Signy 1163, Bonnefontaine 1163.

*terciensium fratrum*⁵⁰ *in eodem*⁵¹ *monasterio*⁵² *institutus*⁵³ *esse dinoscitur*⁵⁴, *perpetuis ibidem*⁵⁵ *temporibus inviolabiliter*⁵⁶ *observetur*⁵⁷. La formule apparaît dans tous les actes à partir de 1152, sauf dans **Cercamp 1153** et **Foigny 1180** qui, on se le rappelle, est un privilège mineur.

La formule de confirmation générale des possessions proprement dite est présente dans tous les privilèges étudiés ici, dès 1131, à l'exception à nouveau de **Foigny 1180**. Après beaucoup d'hésitations, cette formule se stabilise à partir de 1152 sous la forme suivante : *Statuentes*⁵⁸, *ut*⁵⁹ *quascumque possessiones, quecumque bona idem monasterium*⁶⁰ *in presentiarum*⁶¹ *juste et canonice*⁶² *possidet*⁶³ *aut*⁶⁴ *in futurum concessione*⁶⁵ *pontificum, largitione*⁶⁶ *regum vel*⁶⁷ *principum*⁶⁸, *oblatione*⁶⁹ *fideliu seu*⁷⁰ *aliis*⁷¹ *justis*

50 *Cisterciensium fratrum observantiam* **Le Gard 1153**, Valloires 1153, **Chalais 1153** ; *institutionem Cisterciensis ordinis* **Cercamp 1158** ; *Cisterciensium fratrum consuetudines* Igny 1157/1159 ; *Cisterciensium fratrum institutionem* Foigny 1165, Beaupré 1164, Froidmont 1164 ; *Cisterciensium fratrum institutiones* **Cercamp 1164**, **Loos 1164**.

51 *ipso* **Cercamp 1158**, Signy 1163, Bonnefontaine 1163, Foigny 1165, Froidmont 1164 ; *vestro* **Loos 1164**, **Cercamp 1164**, **Chalais 1165**, Ourscamp 1186.

52 *loco* **Vaucelles 1172**, Valloires 1175, **Chalais 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175**, **Fervaques 1177**, La Valroi 1181 ; *in eodem monasterio : illic* **Le Gard 1153**, Valloires 1153 ; *tam in eodem loco de Igniaco quam in loco Signiacensi et de Valle Regis que sub vestro regimine atque gubernatione consistunt* Igny 1157/1159 ; *ibidem* **Cercamp 1161**, **Chalais 1161**, Beaupré 1164 ; *ecclesia vestra* **Cercamp 1179** ; *om.* **Chalais 1153**, Vauclair 1180.

53 *auctore Domino institutus* **Le Gard 1153**, Valloires 1153, **Chalais 1153**.

54 *noscitur* Signy 1163 ; *dinoscitur institutus* Igny 1157/1159 ; *noscitur institutus* Ourscamp 1186.

55 *ibi* **Cercamp 1161**, **Chalais 1161**, Beaupré 1164 ; *ibidem om.* Igny 1157/1159, Signy 1163.

56 *inviolabiliter om.* **Vaucelles 1169**, Ourscamp 1186.

57 *in eisdem locis observetur* Igny 1157/1159.

58 *scientes* Longpont 1142.

59 À partir de 1152 tous les privilèges, sauf Signy 1163, Bonnefontaine 1163, Froidmont 1164 et **Loos 1164**, transforment *Statuentes ut* en *Preterea*.

60 *idem monasterium om.* Ourscamp 1131, Igny 1132, **Vaucelles 1139**, Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Signy 1147, Igny 1157/9 ; *monasterium vestrum* Longpont 1142 ; *prefatus locus* Valloires 1147 ; *eadem ecclesia* **Le Gard 1153**, Valloires 1153, **Chalais 1153**, **Cercamp 1158**.

61 *in presentiarum om.* Ourscamp 1186.

62 *rationabiliter* **Foigny 1131** ; *legitime* Ourscamp 1131, Igny 1132, **Vaucelles 1139** ; *juste et canonice : rationabiliter* Vauclair 1180.

63 *possideant* Ourscamp 1131 ; *idem monasterium possidet* Igny 1132 ; *possidetis* Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Igny 1157/1159.

64 *aut om.* Ourscamp 1131.

65 *possessione* Valloires 1175.

66 *largitate* **Foigny 1131**, Ourscamp 1131 ; *liberalitate* Igny 1132.

67 *vel : seu* Ourscamp 1131, et Bonnefontaine 1163 ; *liberalitate* **Vaucelles 1139**.

68 *vel principum om.* **Cercamp 1153**.

69 *seu oblatione* Foigny 1147.

70 *vel* **Vaucelles 1139**, Foigny 1147.

71 *aliis om.* La Valroi 1181.

modis prestante Domino⁷² poterit⁷³ adipisci, firma vobis vestrisque⁷⁴ successoribus⁷⁵ et⁷⁶ illibata permaneant.

Après la liste des possessions confirmées viennent les clauses finales.

La clause générale interdisant de porter atteinte aux biens du monastère est présente tout au long de la période⁷⁷. Elle prend différentes formes, avec de nombreuses variantes plus ou moins significatives : *Decernimus ergo⁷⁸ ut⁷⁹ nulli⁸⁰ omnino⁸¹ hominum⁸² liceat⁸³ prefatum⁸⁴ monasterium⁸⁵ temere perturbare aut⁸⁶ ejus possessiones auferre vel ablatas retinere, minuere⁸⁷ seu⁸⁸ aliquibus⁸⁹ vexationibus⁹⁰ fatigare sed omnia integra⁹¹ conserventur eorum pro quorum gubernatione et⁹² sustentatione⁹³*

72 De Longpont 1142 à Igny 1157/1159, tous les privilèges remplacent *prestante Domino* par *Deo proptio*.

73 *poteritis* Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Igny 1157/1159.

74 *tibi tuisque* **Foigny 1131**.

75 *succedentibus* Foigny 1147 ; *vestrisque successoribus om.* Ourscamp 1131, Igny 1132 ; *vestrisque successoribus : in perpetuum* **Vauclles 1139** ; *vobis et his que post vos in eodem loco successerint* **Fervaques 1148, Fervaques 1177**.

76 *et om.* Longpont 1148, **Fervaques 1148**.

77 Elle est absente du privilège de 1142 pour Longpont, mais on peut supposer que c'est dû à un choix du cartulariste.

78 *igitur* Foigny 1147.

79 *decernimus ergo ut om.* **Chaalis 1153**.

80 *Decernimus ergo ut nulli : Nulli ergo* **Foigny 1131, Vauclles 1139**.

81 *omnino om.* **Vauclles 1139**, Valloires 1147, Longpont 1148 ; *omnium* Ourscamp 1131.

82 *homini* Igny 1132.

83 *fas sit* Foigny 1179.

84 *preminatum* Igny 1132.

85 *monasterium Valcellarum* **Vauclles 1139** ; *locum ipsum* Foigny 1147 ; *prefatum cenobium* Ourscamp 1131 ; *prefatam ecclesiam* Beaupré 1147, Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153, Cercamp 1158**, Beaupré 1164, La Valroi 1181 ; *prefatum locum* Vauclair 1147, Valloires 1147, **Cercamp 1153**.

86 *vel* **Vauclles 1169, Vauclles 1189**.

87 *minuere om.* **Le Gard 1152**.

88 *aut* **Foigny 1131**, Ourscamp 1131, Igny 1132, **Vauclles 1139**, Foigny 1147, Beaupré 1147, Foigny 1165, Vauclair 1147, Valloires 1147, Longpont 1148, Igny 1157/1159, **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Signy 1163, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Froidmont 1164, **Chaalis 1165**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179** ; *sive* **Chaalis 1151**, Valloires 1153.

89 *quibuslibet* Cercamp 1147, Fervaques 1148, **Le Gard 1152**, Beaupré 1164, **Vauclles 1169, Vauclles 1172**, Valloires 1175, **Chaalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175**, Fervaques 1177, Foigny 1179, Vauclair 1180, La Valroi 1159/81, Ourscamp 1186, **Vauclles 1189**.

90 *molestiis* **Vauclles 1139, Cercamp 1147, Fervaques 1148**, Ourscamp 1186.

91 *omnia vestris usibus perpetuo integra* **Foigny 1131** ; *sed illibata omnia et integra* Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153, Vauclles 1172**, Valloires 1175, Beaupré 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, La Valroi 1181 ; *integre* Bonnefontaine 1163 ; *sed et illibata omnia* **Chaalis 1175**.

92 *ac* Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153**, Igny 1157/1159, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Foigny 1179, Vauclair 1180, Ourscamp 1186, **Vauclles 1189**.

93 *sustentatione et gubernatione* Igny 1132, **Fervaques 1148**.

*concessa sunt usibus omnimodis⁹⁴ profutura, salva⁹⁵ sedis apostolice⁹⁶ auctoritate⁹⁷. 14 privilèges⁹⁸ ajoutent, après *apostolice auctoritate : et diocesani episcopi⁹⁹ canonica justitia¹⁰⁰.**

L'autre clause qu'on trouve dans tous les actes¹⁰¹ est la clause comminatoire (*sanctio*) : *Si qua igitur in futurum ecclesiastica secularisve persona hanc nostre constitutionis paginam sciens contra eam temere venire temptaverit, secundo tercioue communita¹⁰² nisi¹⁰³ reatum suum¹⁰⁴ digna satisfactione¹⁰⁵ correxerit¹⁰⁶ potestatis honorisque sui dignitate¹⁰⁷ careat, reamque se divino iudicio¹⁰⁸ existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo corpore ac¹⁰⁹ sanguine¹¹⁰ Dei et¹¹¹ Domini redemptoris¹¹² nostri Jesu¹¹³*

94 *omnibus* Valloires 1147.

95 *salva in omnibus* **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Signy 1163, **Cercamp 1164**, Beaupré 1164.

96 *apostolice sedis* **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Foigny 1165, Bonnefontaine 1163, Signy 1163, **Cercamp 1164, Chaalis 1165**, Vauclair 1178.

97 *de eorum pro quorum à auctoritate : salva nimirum diocesani episcopi justitia ac reverentia* **Foigny 1131** ; *pauperum Christi usibus profutura* **Vaucelles 1139** ; *salva sedis apostolice auctoritate om.* Ourscamp 1131, Igny 1132, **Le Gard 1152, Chaalis 1151**, Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153**.

98 Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Valloires 1147, Signy 1147, **Cercamp 1147, Fervaques 1148, Cercamp 1153, Cercamp 1158**, Igny 1157/1159, **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Beaupré 1164, **Vaucelles 1172**.

99 *diocesanorum episcoporum* Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Valloires 1147, **Cercamp 1147**, Igny 1157/9.

100 *justitia : reverentia* Foigny 1147, Beaupré 1147, Signy 1147, Vauclair 1147, Valloires 1147.

101 Absente de Froidmont 1164, par abréviation du copiste (BnF Moreau 73, fol. 30 : *Si qua igitur in futurum ecclesiastica secularisve persona etc.*)

102 *secundo tercioue commonita om.* Signy 1163.

103 *si* **Foigny 1131** ; *si non* **Foigny 1131**, Igny 1157/1159, Beaupré 1164.

104 *presumptionem suam* **Chaalis 1151**, Valloires 1153, **Vaucelles 1172**, Valloires 1175, **Chaalis 1175**, Beaupré 1175, La Valroi 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Ourscamp 1186 ; *temeritatem suam* **Le Gard 1153, Chaalis 1153**.

105 *congrua satisfactione* Longpont 1142, **Fervaques 1148**, Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153, Cercamp 1158**, Igny 1157/1159, **Cercamp 1164**, Beaupré 1164, **Vaucelles 1169**, Beaupré 1175, Vauclair 1178, Ourscamp 1186.

106 **Foigny 1131**, Ourscamp 1131, Igny 1132, Longpont 1142, Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Valloires 1147, Signy 1147, **Cercamp 1147**, Longpont 1148, **Fervaques 1148, Le Gard 1152, Cercamp 1153**, Igny 1157/1159, **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Foigny 1165, Bonnefontaine 1163, **Loos 1164**, Beaupré 1164 et **Chaalis 1165** présentent une variante commune à *nisi reatum suum digna satisfactione correxerit : si (si om. Signy 1147) non (si non : nisi presumptionem suam Chaalis 1151) satisfactione congrua emendaverit (congrua satisfactione correxerit Longpont 1142, Fervaques 1148).*

107 *dignitate om.* Signy 1147.

108 *juditio divino* **Le Gard 1153, Chaalis 1153**.

109 *et* Ourscamp 1131, Igny 1132, Longpont 1142, Valloires 1147, **Cercamp 1147**, Longpont 1148, Igny 1157/1159, **Vaucelles 1169**, Ourscamp 1186.

110 *sanguine ac corpore* Valloires 1175.

111 *ac* **Foigny 1131, Vaucelles 1139**, Vauclair 1180 ; *Dei ac om.* Signy 1147, **Fervaques 1148**.

112 *redemptoris om.* Valloires 1147, Signy 1147, **Cercamp 1147**, Longpont 1148, **Fervaques 1148**.

113 *Jesu om.* **Cercamp 1147**.

Christi aliena fiat atque in extremo¹¹⁴ examine districte¹¹⁵ ultioni subjaceat¹¹⁶. Cunctis autem eidem loco¹¹⁷ sua jura¹¹⁸ servantibus¹¹⁹ sit pax Domini nostri Jesu Christi, quatinus et¹²⁰ hic fructum bone actionis¹²¹ percipiant et apud districtum¹²² judicem premia eterne pacis¹²³ inveniant¹²⁴.

Le privilège pour Vaucelles en 1139 comporte un texte très différent : *Si qua igitur in posterum ecclesiastica secularisve persona huic nostrę confirmationi temeritate aliqua obviare presumpserit, tamquam religionis et quietis monastice perturbatrix, auctoritate beatorum Petri et Pauli et nostra donec satisfaciat excommunicationis gladio feriat. Qui vero conservator exstiterit, omnipotentis Dei et apostolorum ejus benedictionem et gratiam consequatur.*

En 1142, dans notre corpus, apparaît la clause d'exemption du paiement de la dîme, qui a fait couler tant d'encre : *Sane laborum¹²⁵ vestrorum¹²⁶ quos¹²⁷ propriis manibus aut sumptibus¹²⁸ colitis¹²⁹ sive¹³⁰ de nutrimentis vestrorum animalium¹³¹ nullus¹³² a vobis decimas¹³³ exigere presumat¹³⁴.* À partir de 1142 elle est présente dans tous les privilèges du corpus, sauf celui pour Le Gard en 1151.

114 *extremo om.* Valloires 1147.

115 *divine* **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Signy 1163, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1179**, Foigny 1179.

116 *districte subjaceat ultioni* Ourscamp 1186.

117 *eidem loco om.* **Le Gard 1152.**

118 *sua jura : justa* Ourscamp 1131, Longpont 1142, Foigny 1147, Beaupré 1147, Vauclair 1147, Valloires 1147, Signy 1147, **Cercamp 1147, Cercamp 1153 ; ista Le Gard 1152.**

119 *Cunctis [...] servantibus : Conservantibus* **Foigny 1131 ; Conservantibus autem** Igny 1132.

120 *et om.* Igny 1132.

121 *actionis bone* Valloires 1153, **Le Gard 1153.**

122 *supremum* Valloires 1153, **Le Gard 1153, Chaalis 1153.**

123 *vite eterne* La Valroi 1181.

124 *inquirant* Valloires 1175.

125 *novalium* **Cercamp 1158.**

126 *de laboribus vestris* **Cercamp 1179.**

127 *que* **Cercamp 1158.**

128 *aut sumptibus om.* Signy 1163.

129 *colitis : vestris* Longpont 1148 ; *quos in novalibus propriis sumptibus colitis* **Fervaques 1148 ; colitis, tam de terris cultis quam incultis, sive de vineis et virgultis** Ourscamp 1186.

130 *seu* Vauclair 1147, Valloires 1147, Longpont 1148, **Vaucelles 1172**, Ourscamp 1186.

131 *animalium vestrorum* Bonnefontaine 1163, Beaupré 1164, **Vaucelles 1169**, Foigny 1179, Vauclair 1180, **Vaucelles 1189.**

132 *nullus omnino clericus aut laicus* Longpont 1142 ; *nullus clericus vel laicus* **Chaalais 1151 ; nullus om.** Signy 1163, Foigny 1165, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Beaupré 1164, Froidmont 1164 ; *nullus omnino* **Cercamp 1161, Chaalis 1161, Chaalis 1165.**

133 *decimas a vobis* **Cercamp 1161, Chaalis 1161**, Signy 1161, Foigny 1165, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Beaupré 1164, Froidmont 1164 ; *a vobis omnino decimas* La Valroi 1181.

134 *nullus presumat exigere* **Cercamp 1158**, Signy 1163, Foigny 1165, Bonnefontaine 1163, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Beaupré 1164, Froidmont 1164 ; *presumat exigere* **Chaalais 1151, Chaalis 1153, Vaucelles 1169, Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Foigny 1179,

En 1147 apparaît la clause *Paci quoque*, mais cette apparition ponctuelle (Beaupré 1147) n'est renouvelée qu'en 1163 : à partir de cette date la formule est toujours présente, sauf le 9 février 1163 pour Bonnefontaine : *Paci quoque et tranquillitati*¹³⁵ *vestre paterna sollicitudine*¹³⁶ *providentes*¹³⁷, *auctoritate apostolica prohibemus ut infra*¹³⁸ *clausuram*¹³⁹ *locorum*¹⁴⁰ *sive*¹⁴¹ *grangiarum vestrarum nullus*¹⁴² *violentiam*¹⁴³ *vel*¹⁴⁴ *rapinam sive*¹⁴⁵ *furtum*¹⁴⁶ *committere vel*¹⁴⁷ *combustionem*¹⁴⁸, *facere*¹⁴⁹ *vel*¹⁵⁰ *hominem*¹⁵¹ *capere vel*¹⁵² *interficere*¹⁵³ *audeat*¹⁵⁴. Cette formule reçoit donc de très nombreuses variantes, mais il n'y a pas deux privilèges qui aient exactement le même texte.

Vauclair 1180, La Valroi 1181 ; *exigere vel extorquere presumat* Vauclair 1178, **Cercamp 1179, Vaucelles 1189.**

135 *quieti* **Cercamp 1179.**

136 *provisione* **Vaucelles 1172 ; diligentia** **Chaalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177.**

137 *providere volentes* **Vaucelles 1169, Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Vauclair 1180, Ourscamp 1186, **Vaucelles 1189** ; *providere cupientes* Valloires 1175.

138 *ut nullus infra* Beaupré 1147, **Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Ourscamp 1186.

139 *clausuras* Beaupré 1164, **Vaucelles 1172**, Foigny 1179, Vauclair 1180, Ourscamp 1186.

140 *locorum vestrorum* Beaupré 1147, Beaupré 1175 ; *loci vestri* Vauclair 1178, **Cercamp 1179.**

141 *seu* Beaupré 1164, **Vaucelles 1169, Vaucelles 1172**, Valloires 1175, **Chaalis 1175, Loos 1175, Fervaques 1177, Cercamp 1179**, Vauclair 1180, Ourscamp 1186, **Vaucelles 1189** ; *vel* Vauclair 1178.

142 *nullus om.* Beaupré 1147, **Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Ourscamp 1186.

143 *violentiam facere* **Vaucelles 1172**, Valloires 1175, **Chaalis 1175, Loos 1175, Fervaques 1177** ; *violentiam inferre* **Vaucelles 1189.**

144 *vel om.* **Vaucelles 1169, Chaalis 1175, Loos 1175, Fervaques 1177, Vaucelles 1189.**

145 *vel* **Vaucelles 1169, Vaucelles 1189** ; *seu* **Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Valloires 1175, **Loos 1175**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Foigny 1179, Vauclair 1180, Ourscamp 1186.

146 *sive furtum om.* Beaupré 1147 ; *furtum vel rapinam* **Fervaques 1177.**

147 *aut* **Vaucelles 1169, Vaucelles 1172**, Beaupré 1175, Valloires 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Foigny 1179, Vauclair 1180, **Vaucelles 1189.**

148 *committere vel combustionem om.* Beaupré 1147, Foigny 1165, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Froidmont 1164, **Chaalis 1165**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Ourscamp 1186 ; *ignem* **Vaucelles 1169, Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Valloires 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Foigny 1179, Vauclair 1180, **Vaucelles 1189.**

149 *apponere* **Vaucelles 1169, Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Valloires 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Foigny 1179, Vauclair 1180, **Vaucelles 1189.**

150 *seu* **Vaucelles 1169**, Foigny 1179, Vauclair 1180, **Vaucelles 1189** ; *aut* **Chaalis 1175** ; *om.* Ourscamp 1186.

151 *homines* **Vaucelles 1172**, Beaupré 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179.**

152 *seu* **Vaucelles 1172, Chaalis 1175**, Beaupré 1175, Valloires 1175, **Loos 1175, Fervaques 1177** ; *aut* Vauclair 1178, **Cercamp 1179.**

153 *vel interficere om.* Beaupré 1147, Foigny 1165, **Cercamp 1164, Loos 1164**, Froidmont 1164, **Chaalis 1165.**

154 Beaupré 1147 ; *seu ignem apponere audeat* Ourscamp 1186.

La clause *Prohibemus insuper¹⁵⁵ ut nulli fratrum vestrorum¹⁵⁶ post factam professionem¹⁵⁷ absque abbatis et fratrum licentia¹⁵⁸ liceat¹⁵⁹ de claustro¹⁶⁰ discedere¹⁶¹, discedentem vero absque¹⁶² communium litterarum¹⁶³ cautione¹⁶⁴ nullus audeat retinere*, interdisant aux moines et convers de quitter leur monastère apparaît à partir de Signy 1147 ; elle ne revient cependant que dans **Vaucelles 1169**, et est alors présente dans tous les privilèges. Elle est cependant présente de Signy 1162 à **Chalis 1165** (mais pas dans Beaupré 1164) sous la forme *Adicientes etiam auctoritate apostolica interdiciamus ne quis fratres¹⁶⁵ vestros clericos sive laicos post factam in vestro monasterio professionem¹⁶⁶ absque vestra¹⁶⁷ licentia suscipere audeat vel retinere*.

Enfin, la dernière formule générale, qui porte en l'occurrence sur l'acceptation des moines, apparaît dans Signy 1163 et Bonnefontaine 1163, mais aussi dans **Cercamp 1164**, **Loos 1164**, Froidmont 1164 et **Chalis 1165** : *Si qua vero libera et absoluta persona pro redemptione anime sue vestro monasterio se conferre voluerit, suscipiendi eam facultatem liberam habeatis¹⁶⁸*.

On la trouve aussi, dans Foigny 1165 et dans tous les autres actes à partir de Vaucelles 1169, sous la forme : *Liceat quoque¹⁶⁹ vobis clericos vel laicos liberos et absolutos¹⁷⁰ e*

155 *etiam* Signy 1147.

156 *fratrum vestrorum om.* **Fervaques 1177**.

157 *post factam in loco vestro professionem* **Vaucelles 1169**, **Vaucelles 1172** ; *post factam in eodem loco professionem aliqua levitate* Valloires 1175 ; *post factam in eodem loco professionem* **Chalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175**, **Fervaques 1177**, Vauclair 1178, **Cercamp 1179**, Foigny 1179, Vauclair 1180, La Valroi 1181, Ourscamp 1186, **Vaucelles 1189**.

158 *absque abbatis et fratrum licentia om.* **Vaucelles 1172** ; *sine abbatis sui licentia* **Vaucelles 1189**.

159 *sine licentia abbatis fas sit* **Vaucelles 1169** ; *sine abbatis licentia fas sit* Valloires 1175 ; *sine licentia abbatis sui aliqua levitate fas sit* **Chalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175** ; *sine licentia abbatisse aliqua levitate* **Fervaques 1177** ; *sine abbatis sui licentia fas sit* Vauclair 1178, **Cercamp 1179** ; *absque licentia sui abbatis* Foigny 1179 ; *fas sit absque abbatis sui licentia* Ourscamp 1186.

160 *de eodem loco* Ourscamp 1186 ; *de claustro om.* **Vaucelles 1189**.

161 *de claustro discedere : aliqua levitate discedere* Foigny 1179 ; *de absque à discedere : fas sit aliqua levitate animi absque sui abbatis licentia de eodem claustro discedere* Vauclair 1180, *fas sit absque licentia prioris vel abbatis de claustro discedere* La Valroi 1181.

162 *sine* Vauclair 1180.

163 *communium litterarum : litterarum nostrarum* **Vaucelles 1189**.

164 *absque commendaticii litteris* Signy 1147.

165 *fratres om.* Signy 1163.

166 *possit, facta in vestro monasterio professione* Bonnefontaine 1163.

167 *nostra* Froidmont 1164.

168 *liberam habeatis facultatem* Bonnefontaine 1163.

169 *preterea* **Vaucelles 1172** ; *etiam* Valloires 1175, Beaupré 1175, **Fervaques 1177**.

170 *liberos et absolutos om.* **Vaucelles 1169**, **Vaucelles 1172**, Valloires 1175, **Cercamp 1179**, Ourscamp 1186, **Vaucelles 1189** ; *et absolutos om.* Foigny 1165, Vauclair 1178, Foigny 1179 ; *personas liberas et absolutas* **Fervaques 1177**.

*seculo fugientes*¹⁷¹ *liberos et absolutos*¹⁷² *ad conversionem vestram*¹⁷³ *recipere*¹⁷⁴ *et eos sine contradictione aliqua*¹⁷⁵ *retinere*¹⁷⁶.

Sous une forme ou une autre, cette clause est donc toujours reprise à partir de 1162. À part dans Beaupré 1164, qui fait à nouveau exception.

D'autres clauses sont ajoutées dans certains actes seulement. Dans le privilège pour Foigny en 1163 figure l'interdiction de traîner le monastère devant la justice séculière : *Statuimus preterea ut nulli unquam facultas sit, vos ad secularia judicia provocare*.

L'interdiction de construire une maison religieuse à moins d'une demie-lieue du monastère ou d'une de ses granges figure dans cinq privilèges : **Cercamp 1158**, **Cercamp 1161**, **Chalis 1161**, **Cercamp 1164** et Beaupré 1164. Son usage est donc très limité dans le temps, mais aussi particulièrement élevé dans les archives de l'abbaye de Cercamp. Le texte en est : *Prohibemus etiam*¹⁷⁷ *ut infra spatium dimidie leugue circa abbatiam vel*¹⁷⁸ *grangias vestras domum aliquam*¹⁷⁹ *religiosam*¹⁸⁰ *nulla ecclesiastica secularisve persona sine permissione vestra licentiam*¹⁸¹ *habeat*¹⁸² *construendi*. Cercamp 1161 ajoute *et nullus pedagium aut tollegium seu aliquam indebitam exactio-nem a vobis presumat exigere*.

Les privilèges **Cercamp 1161** et **Chalis 1161** contiennent deux autres dispositions : l'une de protection générale des monastères (*Nulli quoque ecclesiastice secularive persone in aliqua vestrarum abbatiarum vel grangiarum liceat exactiones indebitas exercere, infra ambitum monasterii seu infra grangias vestras assaultum in aliquem facere vel de ipsis violenter quemlibet extrahere*), l'autre visant à garantir la régularité de l'élection abbatiale (*Obeunte vero te, nunc ejusdem loci abbate, vel tuorum quolibet successorum, nullus ibi qualibet surreptionis astutia seu violentia preponatur, nisi quem*

171 *e seculo fugientes om.* Valloires 1175.

172 *liberos et absolutos om.* **Vaucelles 1169**, **Vaucelles 1172**, **Chalis 1175**, Beaupré 1175, **Loos 1175**, **Fervaques 1177**, Vauclair 1180, La Valroi 1181, **Vaucelles 1189**.

173 *vestram om.* **Cercamp 1179** Vauclair 1180 ; *conversionem vestram* : *conversionem et sepulturam* Ourscamp 1186.

174 *suscipere* Beaupré 1175, **Loos 1175**, La Valroi 1180.

175 *et eos sine contradictione aliqua* : *et absque alicujus contradictione* **Vaucelles 1169**, **Vaucelles 1172**, **Vaucelles 1189** ; *et eos absque contradictione* Valloires 1175, **Chalis 1175** ; *et eos absque ullius contradictione* Beaupré 1175, **Loos 1175**, **Fervaques 1177**, Vauclair 1180, La Valroi 1181 ; *et absque ulla contradictione* Ourscamp 1186.

176 *in vestro monasterio recipere* **Vaucelles 1172** ; *in vestro collegio retinere* Valloires 1175, **Chalis 1175**, **Loos 1175**, **Fervaques 1177**, Vauclair 1180 ; *in vestro monasterio retinere* Beaupré 1175, La Valroi 1181.

177 *Nichilominus etiam inhihemus* Cercamp 1158 ; *Nichilominus quoque inhihemus* **Cercamp 1164**.

178 *tam circa abbatiam quam circa* **Cercamp 1158**, **Cercamp 1164**.

179 *aliquam om.* Beaupré 1164.

180 *religiosam* : *ad habitandum* **Cercamp 1158**, **Cercamp 1164**.

181 *facultatem* **Cercamp 1158**, **Cercamp 1164**.

182 *habeat licentiam* **Cercamp 1161**, **Chalis 1161**.

fratres communi consensu vel fratrum pars sanioris consilii secundum Dei timorem et beati Benedicti regulam previderint eligendum).

L'autorisation de célébrer les offices divins en période d'interdit se trouve dans le privilège pour Vauclair en 1178 : *Cum autem generale interdictum terre fuerit, liceat vobis clausis januis, exclusis excommunicatis et interdictis, suppressa voce, non pulsatis campanis, divina officia celebrare.*

Le privilège pour Ourscamp en 1186 contient d'autres clauses : interdiction d'aliéner des terres sans l'accord du chapitre, interdiction pour les moines et les convers de mettre en garantie ou en gage les biens du monastère, autorisation de produire des moines ou convers comme témoins en faveur du monastère, interdiction d'extorquer de l'argent en échange d'actes de consécration ou d'ordination, autorisation de s'adresser à un autre évêque que l'ordinaire si celui-ci exige de l'argent, dispense d'obligation de répondre aux convocations à des synodes ou des plaids séculiers, interdiction d'empêcher l'élection régulière de l'abbé, autorisation à l'abbé élu d'accomplir les actes d'ordination si l'évêque refuse de le bénir, annulation des sentences épiscopales contraires à la liberté de l'ordre, confirmation des immunités et exemptions reçues par le monastère.

Un mot pour finir sur l'ordre dans lequel ces clauses se succèdent. Cet ordre est variable. En général, sans compter *Decernimus ergo* et *Si qua igitur*, la première clause est *Sane laborum*, la dernière *Paci quoque et tranquillitati*. Les exceptions ponctuelles ne sont pas rares. Mais on remarque surtout un ensemble à peu près homogène, allant de **Vaucelles 1172** à **Fervaques 1177** (mais pas Beaupré 1175), reprenant dans l'ordre : *Paci quoque et tranquillitati*, *Liceat preterea vobis clericos*, *Prohibemus insuper ut nulli* et enfin *Sane laborum*.

3 Conclusions

Contrairement à l'impression que l'on peut parfois avoir, les protocoles et les formules finales des privilèges pontificaux témoignent d'une certaine instabilité, ce qui justifie pleinement, d'une part que les éditions reproduisent désormais le texte intégral de ces actes, jusque dans leurs moindres détails ; d'autre part que l'étude qu'on a esquissée ici soit reprise et élargie à l'ensemble de la production pontificale, afin de mieux retracer les évolutions de ce formulaire et de mieux en comprendre le fonctionnement.

En attendant que des travaux de plus grande ampleur soient consacrés à ce sujet, on peut se risquer à quelques conclusions provisoires.

Pourquoi ces variations dans le formulaire ?

Qu'est-ce qui peut expliquer ces variations ? La chancellerie fait-elle évoluer son formulaire de manière cohérente, en fonction d'une certaine chronologie ? Les adaptations sont-elles liées à des individus. Les impétrants jouent-ils un rôle ?

De nombreux indices pointent vers une explication chronologique : la chancellerie fait évoluer son formulaire de manière en partie du moins cohérente.

Le préambule *In eminenti* est utilisé en 1131 et 1139, *Religiosis desideriiis* entre 1147 et 1152 mais il est vrai en concurrence avec *Desiderium quod ad fidelis devotio*. La clause d'interdiction des constructions de maisons religieuses à moins d'une demi-lieue de l'abbaye n'est présente que de 1158 à 1164.

Dans la formule *Statuentes ut*, de Longpont 1142 à Igny 1157/1159, tous les privilèges remplacent *prestante Domino* par *Deo propitio*.

Dans la formule *In primis siquidem*, *Deum* est omis en 1152 et 1153, mais remplacé par *Dei timorem* de 1158 au 28 juillet 1164 ; le privilège du 1^{er} octobre 1164 utilise *Deum*, celui du 19 octobre revient à *Dei timorem*, mais à partir de 1165 *Deum* s'affirme définitivement (sauf dans **Cercamp 1179**).

Le plus souvent, les variantes identiques partagent une même chronologie, qui peut être très fine. Dans la formule *Statuentes ut quascumque possessiones*, les verbes *possidet* et *poterit* sont remplacés par *possidetis* et *poteritis* le 15 avril 1147 (Foigny), le 25 avril (Beaupré) et le 1^{er} mai (Vauclair), mais ce n'est plus le cas le 22 mai (Valloires) ni le 17 juillet (Signy). Bizarrement, cette version revient dans le privilège pour Igny datable de 1157/1159.

Mais cette logique chronologique n'est pas toujours stable. Dans la formule *Statuentes ut quascumque possessiones*, le groupe *idem monasterium* est toujours présent à partir de **Cercamp 1161**. Il apparaît même à cinq reprises avant cette date, mais en concurrence avec l'omission du même groupe (surtout de 1131 à 1148, mais encore une fois dans Igny 1157/1159), *eadem ecclesia* (utilisé quatre fois en 1152, 1153 et 1158), *monasterium vestrum* (une fois en 1142) et *prefatus locus* (une fois en 1147). On notera aussi que l'omission de *idem monasterium* se fait parfois avec une transformation de *possidet* en *possidetis*, parfois pas.

La formule *Decernimus ergo* témoigne à plusieurs endroits d'une conduite un peu erratique de la chancellerie pontificale : on regardera à ce sujet les variantes à *prefatum monasterium*, le remplacement de *vexationibus* par *molestiis*, celui de *sed omnia integra* par *sed illibata omnia et integra*, de même d'ailleurs que celui, plus anecdotique, de *gubernatione et* par *gubernatione ac*. Dans *Si qua igitur in futurum*, la variante commune *si non satisfactione congrua emendaverit* est partagée par 21 privilèges, mais avec quelques petites différences qui montrent que cette version n'est pas entièrement stabilisée.

Tout cela donne l'impression que la chancellerie pontificale, en particulier dans les années 1130–1140, cherche la formulation exacte des principales formules. C'est ce que montre aussi, toujours dans *Statuentes ut quascumque possessiones*, le remplacement de *largitione* par *largitate* dans **Foigny 1131** et Ourscamp 1131 et par *liberalitate* dans Igny 1132, tandis que **Vaucelles 1139** distingue la *largitio* des rois de la *liberalitas* des princes.

Dans d'autres cas, la chancellerie pontificale semble avoir une mémoire des formules antérieures. Dans *Decernimus ergo*, le *seu* de *minuere seu* est un *aut* de 1131 à 1148, de 1157/1159 à 1165 et en 1178–1179. Dans *Si qua igitur in futurum, nisi* devient *si non* en 1131–1132, 1147–111, dans un privilège de 1153, et enfin de 1157/1159 à 1165 ; *districte ultioni* devient *divine ultioni* en 1162, 1163 et 1179.

La logique chronologique n'explique donc pas tout. Sans doute des choix individuels des scribes pourraient-ils être mis en avant aussi : mais pour l'étudier il faudrait mener l'enquête sur un plus grand nombre d'originaux.

Mais à plusieurs reprises, des privilèges de notre petit corpus ont été donnés le même jour : **Le Gard 1153**, Valloires 1153 et **Chaalais 1153** ; **Cercamp 1161** et **Chaalais 1161** ; Bonnefontaine 1163 et Signy 1163 ; **Cercamp 1164** et **Loos 1164**. Il était intéressant de se demander si ces privilèges étaient alors identiques. En réalité, le préambule est généralement différent, mais les clauses finales sont identiques, et formulées de la même manière, avec cependant quelques petites variantes. On peut s'étonner de cette liberté de choix du préambule, dont on va voir qu'elle est peut-être due à un choix des impétrants.

Car on a parfois l'impression que l'impétrant guide un peu l'élaboration du privilège, peut-être propose à la rédaction de la chancellerie pontificale des formules tirées d'un privilège qu'il aurait obtenu antérieurement.

Le préambule *Pie postulatio* est à Cercamp en 1158 et 1161, à Vaucelles en 1169 et 1189. *Quotiens ad illud* est certes le préambule le plus utilisé dans notre corpus, avec 12 occurrences, mais deux fois à Longpont et trois fois à Chaalis.

Dans *Statuentes ut quascumque possessiones*, l'expression *vobis et his que post vos in eodem loco successerint* ne se rencontre que dans **Fervaques 1148** et **Fervaques 1177**. Mais il nous manque dans notre échantillon d'autres privilèges pour des abbayes féminines qui nous permettraient de mieux juger.

Le remplacement de *Deum*, dans la formule *In primis siquidem statuentes*, par *Dei timorem*, dans **Cercamp 1179**, alors qu'il s'agit d'une version abandonnée depuis 1165, peut peut-être s'expliquer par l'utilisation d'un privilège antérieur, **Cercamp 1161** ou **Cercamp 1164**.

Dans la formule *Decernimus ergo*, seuls **Vaucelles 1169** et **Vaucelles 1189** remplacent *perturbare aut* par *perturbare vel*.

Plus important, dans *Decernimus ergo*, l'ajout de *et diocesani episcopi canonica iustitia* après *salva sedis apostolice auctoritate*, qui ménage l'autorité épiscopale à qui

elle reconnaît une influence sur l'abbaye, se trouve massivement en 1147–1148, mais ensuite n'intervient plus que sporadiquement, en bonne partie à Chaalis. Cela permet de se demander qui est à l'origine de cette mention après 1148 : l'abbaye, le pape, un représentant de l'évêque [...] ?

Les privilèges **Cercamp 1161** et **Chaalis 1161**, donnés le même jour, sont rigoureusement identiques : ils comportent les mêmes formules, et dans les mêmes termes, avec les mêmes variantes. Cependant, leur préambule est différent : Cercamp a comme préambule *Pie postulatio*, comme en 1158 ; Chaalis a *Quotiens illud*, comme en 1153 – et ce préambule reviendra à Chaalis en 1165 et 1175). Ce fait permet de se demander dans quelle mesure l'impétrant ne dispose pas d'un certain droit de regard sur le choix du préambule.

C'est encore plus vrai sans doute en ce qui concerne les diverses clauses que l'on peut, mais ne doit pas, trouver à la fin d'un privilège. La clause d'interdiction de construction de maisons religieuses à moins d'une demi-lieue de l'abbaye est présente dans cinq privilèges, dont trois pour Cercamp, en 1158, 1161 et 1164. Sur ce point la demande de l'impétrant paraît plus que probable.

4 Autres apports de la recherche

Cette approche nouvelle des privilèges pontificaux permettra donc, lorsqu'elle aura été reprise et systématisée, de mieux comprendre le fonctionnement de la chancellerie pontificale. Mais elle pourra aussi, on l'espère, permettre de progresser dans l'identification des faux privilèges, et dans la datation de ceux dont la date est perdue.

Il est étrange en effet que le privilège pour Beaupré en 1147 possède la clause *Paci et quieti*, qui ensuite n'apparaît plus avant 1163. De même, Signy 1147 présente la clause *Prohibemus ut nulli fratrum vestrorum*, qui n'est plus utilisée avant 1169. La question de l'authenticité de ces privilèges peut se poser. Mais bien entendu des enquêtes plus approfondies sont nécessaires, dans l'ensemble des privilèges pontificaux et dans les fonds d'archives des abbayes concernées.

La relative rigueur dans l'évolution chronologique des formules permet de proposer une datation plus fine pour certains privilèges non datés ; ou qui, plus exactement, ont perdu leur date. Le cartulaire de La Valroi contient ainsi une copie d'un privilège d'Alexandre III, mais sans les souscriptions cardinalices ni la formule de datation. On dispose certes du nom de l'abbé, Baudouin, mais la chronologie des abbés de La Valroi est tellement peu ferme¹⁸³ que cette indication est inutile à la datation du privilège.

¹⁸³ Gallia Christiana, t. 9, Paris 1751, col. 312. Sur la faiblesse de cette liste, cf. Desilve, Analyse (note 7), p. 119, qui relève l'absence de Baudouin. Celui-ci n'est mentionné dans aucun autre acte conservé.

Les variantes du privilège pour La Valroi sont parfois très isolées, parfois attestées durant une large période. Mais quelques-unes sont employées durant une période brève : Dans *Inprimis siquidem*, la variante *loco* au lieu de *monasterio* est attestée de 1172 à 1177 ; dans *prohibemus insuper* la variante *post factam in eodem loco professionem* est présente de 1175 à 1189 ; dans *liceat quoque vobis* les mots *liberos et absolutos* sont omis de 1169 à 1181 (et encore en 1189), *recipere* devient *suscipere* en 1175 seulement, *et eos absque ullius contradictione* figure dans des actes de 1175 à 1180 et *in vestro monasterio retinere* n'est repris qu'en 1175 ; enfin, on l'a vu ci-dessus, l'ordre des clauses est celui qu'on trouve de 1172 à 1177.

Tout cela me conduit à proposer pour ce privilège une date comprise sans doute entre 1175 et 1177.

Que retenir, en fin de compte, de cette étude ? La nécessité d'étudier désormais les actes pontificaux dans leur entièreté, y compris les formules considérées comme les plus usuelles et uniformes. Il est important de les étudier, parce que cela permettra d'aider à la datation d'actes ou au dépistage de faux. Mais aussi parce que cela permettra de mieux comprendre le fonctionnement de cette chancellerie (en ce compris, peut-être, le rôle des individus qui la composaient) et ses relations avec ses clients et usagers dans tout le monde latin médiéval.